

# Filialen – Succursales – Filiali

## Rental Filialen – succursales rental – filiali rental

**Baar**  
Langgasse 40  
6340 Baar  
Tel. 041 768 18 30

**Dietikon**  
Riedstrasse 3  
8953 Dietikon  
Tel. 043 322 43 93

**Pfäffikon SZ**  
Gewerbehau Eichenstr.  
8808 Pfäffikon SZ  
Tel. 055 616 60 30

**Basel-Dreispietz**  
Leimgrubenweg 27  
4053 Basel  
Tel. 061 333 10 60

**Dietikon**  
Industriestrasse 29  
8305 Dietikon  
Tel. 044 835 20 50

**St. Gallen**  
Gaiserwaldstrasse 7  
9015 St. Gallen  
Tel. 071 314 60 30

**Bern-Wankdorf**  
EKZ Wankdorf Center  
Papiermühlestrasse 85  
3014 Bern  
Tel. 031 335 60 30

**Emmenbrücke**  
Seetalplatz  
6020 Emmenbrücke  
Tel. 041 269 50 30

**Winterthur**  
Grüzelfeldstrasse 49  
8404 Winterthur  
Tel. 052 235 11 40

**Bussigny**  
68, rue de l'Industrie  
1030 Bussigny  
Tél. 021 702 20 14

**Genève-Meyrin**  
Ch. de Riantbosson 5-9  
1217 Meyrin  
Tél. 022 783 90 90

**Villars-sur-Glâne**  
Hypermarché Carrefour  
rte. de Moncor 1  
1752 Villars-sur-Glâne  
Tél. 026 407 78 20

**Chur**  
Wiesentalstrasse 98  
7000 Chur  
Tel. 081 354 95 45

**Heimberg**  
Blümlisalpstrasse 36  
3627 Heimberg  
Tel. 033 439 60 30

**Yverdon**  
En Chamard 46A  
1440 Montagny-Chamard  
Tél. 024 423 39 30

**Collombey**  
Entre-deux-Fossaux  
1868 Collombey  
Tél. 024 473 47 60

**Lausanne-Flon**  
Rue de Genève 33  
1003 Lausanne  
Tél. 021 632 60 30

**Conthey**  
rue des Rottes 6  
1964 Conthey  
Tél. 027 459 29 30

**Pazzallo**  
Via Senago 17a  
6915 Pambio-Noranco  
Tel. 091 986 68 30

## übrige Filialen – autres succursales – altre filiali

**Bachenbülach**  
EKZ Parkallee  
8184 Bachenbülach  
Tel. 044 868 20 60

**S. Antonino**  
Via Serrai 6  
6592 S. Antonino  
Tel. 091 986 60 30

**Suhr**  
Bernstrasse Ost 49  
5034 Suhr  
Tel. 062 855 50 40

**Hinwil**  
Wässerstrasse 40  
8340 Hinwil  
Tel. 044 938 80 50

**Schaffhausen**  
Fulacherhalde 4  
8201 Schaffhausen  
Tel. 052 630 09 45

**Zürich**  
Gessnerallee 3-5  
8001 Zürich  
Tel. 044 497 60 60

**SKIEZ DU 19 NOVEMBRE 2011**

**AU 29 AVRIL 2012!**

mycma.ch



ADULTE DÈS  
**FORFAIT JOURNALIER 62.- CHF**

3 PERSONNES  
**ACTION FAMILLE 130.- CHF**  
ENFANT SUPPLÉMENTAIRE CHF 10.- || ETUDIANT / APPRENTI SUPP. CHF 20.-

COMMANDEZ VOS FORFAITS ONLINE  
ET PROFITEZ DE TARIFS AVANTAGEUX



# Informationen – Informations – Athleticum Services Informazioni

Sie wollen mit erstklassigem Wintersport-Equipment über die Pisten fahren ohne dabei tief ins Portemonnaie zu greifen? Kein Problem! Mit unseren fachmännisch abgestimmten und auf Ihre Bedürfnisse eingestellten Mietausrüstungen können Sie den Winter in vollen Zügen geniessen.

Depotgarantie: Hinterlegung Identitätskarte oder Kreditkartennummer  
Verfügbarkeit: so lange Vorrat

Reservierung: Reservierungsmöglichkeit per Internet (1 Woche im Voraus), per Telefon (siehe Filialen) oder direkt in Ihrer Filiale.

Rückgabe: Die für eine Saison vermietete Ausrüstung muss vor dem 30.04.2012 zurückgegeben werden. Nach Ablauf dieser Rückgabefrist wird eine Pauschalgebühr von CHF 50.- pro Vermietung erhoben.

Vous avez envie de dévaler les pistes avec un équipement de sport d'hiver haut de gamme sans pour autant vous ruiner? Aucun problème! En utilisant notre matériel de location, sélectionné par des spécialistes et adapté individuellement à vos besoins, vous pourrez profiter pleinement de l'hiver.

Dépôt de caution: dépôt de la carte d'identité ou du numéro de carte de crédit  
Disponibilité: dans la limite des stocks disponibles.

Réservation: possibilité de réserver par Internet (1 semaine à l'avance), par téléphone (voir la liste des magasins) ou directement dans votre magasin.

Restitution: le matériel loué pour la saison doit être restitué avant le 30.04.2012. Passé ce délai, des frais forfaitaires d'un montant de CHF 50.- par location seront prélevés.

Il prossimo inverno, vi piacerebbe sfrecciare lungo le piste innevate vestendo un equipaggiamento perfetto ma senza spendere un patrimonio? Nessun problema! Con i nostri equipaggiamenti a noleggio, regolati su misura per le vostre esigenze, potete gustare fino in fondo il piacere degli sport invernali.

Deposito di garanzia: carta di identità o numero della carta di credito. Disponibilità: fino a esaurimento scorte.

Prenotazione: per Internet (1 settimana prima), per telefono (cfr. filiale) o direttamente nella vostra filiale.

Restituzione: gli equipaggiamenti noleggiati per una stagione devono essere restituiti prima del 30.04.2012. Dopo tale scadenza, verrà addebitata una tassa forfettaria di CHF 50.- per noleggio.

Jede Filiale verfügt über eine eigene Service Werkstatt für folgende Serviceleistungen:

Chaque filiale dispose de son propre atelier d'entretien pour vous offrir les services suivants :

Ogni filiale dispone di un centro assistenza dove vengono effettuati i servizi seguenti:

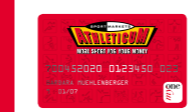
- Bike Service
- Ski / Snowboard Service
- Racket Service
- Ice Skate Service
- Golfgrip Service
- Inline Service
- T-Shirt Print Service



Tiefpreis-Garantie  
Garantie meilleur prix  
Garanzia della massima convenienza di prezzo



Zufriedenheits-Garantie  
Garantie de satisfaction  
Garanzia di soddisfazione



Athleticum Card  
La carta Athleticum  
La carta Athleticum



Athleticum Geschenkkarte  
La carte cadeau Athleticum  
La carta regalo Athleticum

# Dienstleistungen – Prestations – Servizi

Unsere Mietschuhe werden nach jedem Gebrauch desinfiziert, um die strengen Hygienevorschriften zu erfüllen.

Nos chaussures de location subissent après chaque retour un traitement de désinfection conforme aux mesures d'hygiène les plus strictes.

Ogni volta che vengono resi, gli scarponi in affitto sono sottoposti ad un trattamento disinfettante conforme a norme igieniche molto rigorose.

Die Ausbildung und Kompetenz unserer Fachberater erlauben es uns, Ihr Material sorgfältig instand zu stellen, um die höchsten Erwartungen zu erfüllen.

La formation et la compétence de nos professionnels, nous permettent de préparer le matériel avec soin et rigueur afin de répondre ainsi à vos plus hautes exigences.

Grazie alla formazione e alla competenza dei nostri professionisti, siamo in grado di preparare il materiale con estrema cura e attenzione, per soddisfare le massime esigenze.

Wir verwenden dazu die modernsten Maschinen, die es uns erlauben jeden Ski/Snowboard für die extremsten Bedingungen zu präparieren.

Nous utilisons des machines de haute technologie qui nous permettent de préparer chaque ski/snowboard aux conditions les plus extrêmes.

Ci affidiamo a macchinari molto sofisticati per preparare gli sci/snowboard ad essere utilizzati anche in condizioni estreme.



**RENTAL  
2011 / 2012**



# Preise – Prix – Prezzi

Mietdauer in Tagen: Période de location en jours: Periodo di noleggio in giorni:	1	2	3	4	5	6	7	10	14	14+ pro Tag par jour al giorno	Saison neu/neuf/novo	Saison occasion	*Saison occasion 2
<b>Ski</b>													
Adult	Pro Race	40.–	70.–	90.–	110.–	125.–	140.–	155.–	195.–	235.–	5.–	449.–	359.–
	Allround	35.–	60.–	75.–	90.–	105.–	120.–	130.–	160.–	199.–	4.–	349.–	259.–
	Easy	25.–	35.–	45.–	55.–	65.–	70.–	75.–	90.–	110.–	3.–	249.–	159.–
Kids	Freestyle / Freeride	25.–	40.–	55.–	70.–	80.–	90.–	100.–	119.–	139.–	3.–	349.–	289.–
	Junior Top	20.–	30.–	40.–	50.–	60.–	65.–	70.–	85.–	99.–	3.–	139.–	119.–
	Junior (117–150cm)	11.–	20.–	28.–	36.–	42.–	48.–	54.–	69.–	79.–	2.–	99.–	79.–
	Kids (97–110cm)	8.–	13.–	18.–	22.–	27.–	32.–	34.–	40.–	48.–	2.–	85.–	55.–
	Kids (67–90cm)	7.–	12.–	15.–	18.–	21.–	24.–	27.–	33.–	41.–	2.–	65.–	45.–
<b>Skischuhe – chaussures de ski – scarponi da sci</b>													
Adult		13.–	23.–	30.–	36.–	42.–	46.–	50.–	62.–	78.–	2.–	139.–	89.–
Junior	4 Schnallen bis/4 boucles jusqu'à 44	8.–	16.–	20.–	24.–	26.–	28.–	30.–	36.–	44.–	2.–	89.–	75.–
	3 Schnallen/3 boucles	7.–	14.–	18.–	21.–	23.–	25.–	27.–	33.–	41.–	2.–	69.–	49.–
Kids	1 Schnalle/1 boucle	6.–	12.–	14.–	16.–	18.–	20.–	22.–	28.–	32.–	1.–	39.–	29.–
<b>Skistöcke – bâtons de ski – bastoni da sci</b>													
Kids/Adult (70-135 cm)		5.–	5.–	5.–	5.–	5.–	5.–	5.–	5.–	5.–		9.–	9.–
<b>Snowboard</b>													
****Adult	Top	35.–	60.–	75.–	90.–	105.–	120.–	135.–	169.–	209.–	5.–	329.–	289.–
Adult	Basic	25.–	38.–	48.–	58.–	68.–	80.–	90.–	120.–	155.–	2.–	229.–	179.–
Junior	bis/jusqu'à/ fino a 140 cm	16.–	27.–	38.–	46.–	54.–	62.–	70.–	85.–	105.–	2.–	149.–	129.–
<b>Snowboardschuhe – chaussures de snowboard – scarponi da snowboard</b>													
Adult	Basic	13.–	25.–	32.–	39.–	45.–	50.–	55.–	61.–	69.–	2.–	95.–	79.–
Kids	Basic bis/jusqu'à/ fino a 38.5	9.–	15.–	20.–	24.–	28.–	30.–	32.–	38.–	46.–	2.–	69.–	59.–

# Preise – Prix – Prezzi

Mietdauer in Tagen: Période de location en jours: Periodo di noleggio in giorni:	1	2	3	4	5	6	7	10	14	14+ pro Tag par jour al giorno	Saison neu/neuf/novo	Saison occasion
<b>Langlauf – ski de fond – sci di fondo . (Skating)</b>												
**Ski/ski	25.–	40.–	50.–	60.–	70.–	80.–	90.–	110.–	130.–	4.–	289.–	199.–
**Schuhe/chaussures/Scarponi	15.–	20.–	25.–	30.–	35.–	40.–	45.–	60.–	80.–	3.–	169.–	119.–
**Stöcke/bâtons/bastoni	6.–	8.–	10.–	12.–	14.–	16.–	18.–	24.–	32.–	2.–	49.–	39.–
<b>Schneeschuhe – raquettes à neige – racchette da neve</b>												
Adult	15.–	23.–	30.–	37.–	40.–	43.–	46.–	52.–	60.–	2.–	99.–	79.–
Kids	10.–	15.–	18.–	21.–	24.–	27.–	29.–	35.–	43.–	2.–	69.–	55.–
Stöcke/bâtons/bastoni	4.–	6.–	8.–	10.–	12.–	14.–	16.–	19.–	23.–	2.–	29.–	19.–
<b>Mini-Ski</b>												
Adult	25.–	40.–	50.–	60.–	70.–	80.–	85.–	100.–	120.–	4.–	179.–	109.–
<b>Touren – Randonnee – Escursionismo</b>												
***Ski/ski	35.–	65.–	80.–	95.–	110.–	125.–	140.–	170.–	210.–	5.–	389.–	349.–
***Schuhe/chaussures/scarponi	14.–	27.–	34.–	41.–	48.–	55.–	60.–	75.–	95.–	3.–	179.–	139.–
***Sicherheit Set/Set de sécurité	30.–	50.–	65.–	80.–	90.–	100.–	110.–	130.–	150.–	4.–	329.–	–
<p>* nur in Bussigny, Collombey, Genève-Meyrin, Lausanne-Flon und Villars-sur-Glâne erhältlich disponible uniquement à Bussigny, Collombey, Genève-Meyrin, Lausanne-Flon et Villars-sur-Glâne disponibili unicamente a Bussigny, Collombey, Genève-Meyrin, Lausanne-Flon e Villars-sur-Glâne</p> <p>** nur in Bussigny erhältlich/disponible uniquement à Bussigny/disponibili unicamente a Bussigny</p> <p>*** nur in Bussigny, Chur, Collombey, Conthey, Villars-sur-Glâne und Yverdon erhältlich/disponible uniquement à Bussigny, Coire, Collombey, Conthey, Villars-sur-Glâne et Yverdon /disponibili unicamente a Bussigny, Coira, Collombey, Conthey, Villars-sur-Glâne e Yverdon</p> <p>**** nur in Heimberg, Bussigny, Basel, Dietlikon, St. Gallen, Emmen, Chur, Winterthur, Dietikon und Yverdon erhältlich/ disponible uniquement à Heimberg, Bussigny, Bâle, Dietlikon, St. Gall, Emmen, Coire, Winterthour, Dietikon et Yverdon/ disponibles unicamente a Heimberg, Bussigny, Basilea Dietlikon, St. Gallo, Emmen, Coira, Winterthur, Dietikon et Yverdon</p>												
<p><b>Empfehlung: Gegen einen Aufpreis von 10% besteht die Möglichkeit, das Material gegen Bruch und Diebstahl zu versichern.</b>  <b>Conseil: contre un supplément de 10% possibilité d'assurer le matériel contre la casse et le vol.</b>  <b>Consiglio: con un supplemento del 10% abbiamo la possibilità di assicurare il materiale contro la rottura ed il furto.</b></p>												



schneesport  
macht schön



Schnee wie eh und je – seit 80 Jahren!

AROSA BERGBAHNEN AG · CH-7050 Arosa  
Fon +41 (0)81 378 84 84 · www.arosabergbahnen.ch

# JUNGFRAU SKI REGION

wohi de süsch?

Grindelwald · Wengen · Mürren · Interlaken

jungfrau.ch

## 2 für 1 Package

**HOTELÜBERNACHTUNGEN  
INKL. WINTERSPORTPÄSSE**  
für zwei Personen  
zum Preis von einer Person.

**ONLINE BUCHEN UNTER  
JUNGFRAU.CH/2FUER1**

Angebot gültig in der  
Vor- und Nachsaison  
sowie im Januar 2012.

Jungfrau Ski Region  
Harderstrasse 14 · 3800 Interlaken  
Tel. 033 828 72 33 · info@jungfrau.ch

Mehr Informationen über unser Wintersortiment finden Sie online unter [www.athleticum.ch](http://www.athleticum.ch) – Vous trouverez plus d'informations sur notre assortiment d'hiver à l'adresse en ligne [www.athleticum.ch](http://www.athleticum.ch) –  
Maggiori informazioni sul nostro assortimento invernale si possono consultare online sul sito [www.athleticum.ch](http://www.athleticum.ch)